

# Ostr

35<sup>e</sup> SAISON  
2012-2013

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS-RIVIÈRES - JACQUES LACOMBE DIRECTEUR ARTISTIQUE



RAPPORT  
ANNUEL

Photo: M & M Photographie



© M & M Photographie

## **MISSION**

Motivé par l'excellence et la créativité, l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières présente principalement le grand répertoire symphonique. Organisme professionnel, assure son développement et sa pérennité auprès d'un public diversifié.

## **VISION**

L'Orchestre symphonique de Trois-Rivières est dirigé par un chef de réputation internationale. Il se produit devant un public qui le soutient et l'apprécie. Il se veut la référence pour les orchestres régionaux au Québec et au Canada.

## **VALEURS**

L'Orchestre symphonique de Trois-Rivières s'appuie sur l'excellence de son chef et de ses musiciens. Il compte sur la vigilance de son conseil d'administration, sur l'engagement de ses bénévoles, de ses gestionnaires et de ses employés afin de rendre la musique symphonique accessible. Il est géré selon les pratiques de bonne gouvernance.

## **TABLE DES MATIÈRES**

Rapport du président .....	4
Rapport de la directrice générale .....	6
Rapport du directeur artistique .....	9
Artistes invités .....	12
Rétrospective de la saison .....	13
Conseil d'administration .....	17
Musiciens .....	18
Amis de l'OSTR .....	19
Personnel administratif .....	20
Partenaires et donateurs .....	21
États financiers vérifiés .....	23



## RAPPORT DU PRÉSIDENT

L'exercice financier de la 35<sup>e</sup> saison de l'Orchestre prenait fin le 31 août dernier. Au terme de cette saison, l'OSTR affichait un léger surplus budgétaire, lequel, dans la foulée de mon engagement à assurer la pérennité de l'organisme, sera affecté au fonds de dotation.

Je tiens à remercier nos principaux partenaires, nos commanditaires, nos généreux donateurs et nos fidèles abonnés de continuer à croire en leur Orchestre, qui demeure une valeur sûre et un moteur économique majeur pour la promotion des arts et de la culture en Mauricie.

La dernière année m'aura donné comme défis de rester à la présidence du CA malgré des ennuis de santé importants, et d'assurer un renouveau administratif qui réponde aux exigences de notre organisme. Avec le concours précieux de ses administrateurs, l'Orchestre est sur les rails, et le poste laissé vacant à la direction générale a été comblé. Votre conseil d'administration a en effet formé un comité de sélection qui, de concert avec le Groupe SFP, a permis l'embauche de Mme Natalie Rousseau. Depuis sa nomination, les abonnés de l'Orchestre ont pu observer un vent de renouveau : l'organisme est de plus en plus présent dans divers médias et activités. Son arrivée n'est pas étrangère à la situation. L'Orchestre occupe de mieux en mieux sa place dans le tableau de l'industrie de la culture régionale. Au nom des employés, des bénévoles, des musiciens, de maestro Lacombe, des administrateurs, des partenaires et de vous, chers abonnés, je lui réitère la plus cordiale bienvenue et je lui souhaite un franc succès.

Vous avez eu l'opportunité de constater cette vitalité renouvelée depuis le début de la saison. Grâce à une programmation adaptée et à des activités repensées pour s'ouvrir davantage à la réalité du marché, l'Orchestre s'est mis, entre autres, à la portée des jeunes. Les Matinées symphoniques, les Classes en résidence et les Muffins aux sons constituent le cœur de notre mission éducative. Ils témoignent de l'importance que l'Orchestre porte à son jeune public qui découvre, apprécie et vit la musique au présent.

L'OSTR a aussi innové en présentant en grande première *Lettres de Madame Roy à sa fille Gabrielle*, projet mettant en valeur le talent de Marie-Nicole Lemieux, de Michel Tremblay, d'André Gagnon, de Jacques Lacombe et de tous les musiciens, et qui a mené à :

- une nomination pour le prix Opus « Concert de l'année – régions » et pour le prix Opus « Concert de l'année – musique médiévale, de la renaissance, baroque, classique » (2014)
- l'obtention du prix « Prix initiative culturelle » au Gala Arts excellence (2013).

L'OSTR s'est aussi vu décerner le prix Opus « Concert de l'année – régions » (2013) pour le concert *Marc-André Hamelin éblouit dans Busoni* présenté le 6 avril 2012.

Dans le domaine des levées de fonds ponctuelles, la 5<sup>e</sup> édition de la Dégustation de bières et saucisses a connu un vif succès, grâce à la coprésidence de M. Jean-François Beaudoin, directeur général Desjardins Entreprises, et de M. Denis Cardinal, associé, certification et services-conseils, Deloitte. Cette activité aura rapporté plus de 17 000 \$ à l'Orchestre. Nos sincères remerciements pour l'effort concerté des présidents d'honneur. Dans cette même ligne de pensée, j'invite également les leaders politiques, économiques, industriels et le grand public à manifester concrètement leur appui à l'Orchestre.

Nous devons notre succès à nos principaux partenaires financiers des secteurs public et privé : la Ville de Trois-Rivières, le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada, Cogeco, le Port de Trois-Rivières, le Groupe Somavrac, l'Association des Caisses Desjardins de la ville de Trois-Rivières, Hydro-Québec, Canimex et Marmen. Je les remercie chaleureusement, et j'en profite pour féliciter notre collègue Mme Louise St-Pierre, vice-présidente nominations et gouvernance, qui a accédé cette année à la haute fonction de Présidente et chef de la direction de Cogeco Câble Canada.

Sur le plan médiatique et visuel, je veux aussi souligner la contribution de TVA Mauricie, Radio-Canada Mauricie et Le Nouvelliste. Permettez-moi enfin de saluer la contribution assidue de nos partenaires de services, de nos partenaires culturels, de nos bénévoles et des Amis de l'OSTR. L'Orchestre a besoin de vous, et là encore, votre apport nous est essentiel.

Cette année, les administrateurs et les employés de la permanence se sont donnés à fond pour tenir le fort en mon absence et pour assurer l'intérim à la direction générale. Grâce à leur dévouement, nous avons non seulement réalisé nos objectifs, mais nous en sommes aussi sortis plus forts.

Je souligne le départ de M. Patrice Mangin et vous présente les nouveaux administrateurs qui se sont joints au conseil au cours de l'année :

- Mme Céline Tessier, Attachée de direction contractuelle;
- Mme Stella Montreuil, Présidente, Corporation de développement culturel de Trois-Rivières, Directrice générale, Ciné Campus;
- M. Janel Boire-Paquette, Propriétaire, IGA Centre-Ville Boire Paquette;
- Mme Alexandrine Garceau, Coordonnatrice des communications, Institut secondaire Keranna;
- M. Denis Gamache, Vice-président développement des affaires, Groupe SFP.

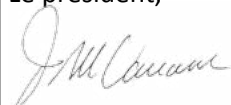
Pour une troisième année consécutive, l'Orchestre souscrit à l'initiative Mécénat Placements culture. Nous remercions les généreux donateurs qui, par leur appui financier, permettent à l'organisme de doubler les sommes investies en dons des particuliers dans le fonds de dotation de l'OSTR.

Permettez-moi de rappeler que Revenu Québec accorde un crédit d'impôt important pour tout premier don de 5 000 \$ et plus (pour un maximum de 25 000 \$) associé au domaine culturel : ce montant se voit doublé par le Ministère de la Culture lorsque déposé dans Placements culture. Ainsi, un don qui rapporte 10 000 \$ à l'Orchestre ne vous aura finalement coûté que 1 184 \$. Je vous invite donc à être généreux, à poursuivre et à convaincre vos proches de vous imiter dans vos élans philanthropiques.

Un dernier message aux leaders économiques de notre ville : appuyez sans réserve l'Orchestre et investissez dans ce joyau culturel bien de chez vous. Ensemble, trouvons une façon unique et novatrice qui saura répondre à l'image de marque et aux exigences les plus strictes de votre entreprise.

L'OSTR, un orchestre à votre portée.

Le président,



Jean-Marc Vanasse



## RAPPORT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

L'assemblée générale annuelle est le moment privilégié pour marquer un temps d'arrêt et jeter un regard sur les mois qui se sont écoulés et constater le chemin parcouru. Cette année, il m'est facile de remonter dans le temps en suivant les petits cailloux parsemés le long du chemin. Ce retour permet de mettre en lumière le tourbillon que fut cette 35<sup>e</sup> saison ponctuée de rebondissements dont l'Orchestre est sorti gagnant une fois de plus.

Cette heureuse conclusion n'a été possible que grâce à la générosité des musiciens qui donnent le meilleur d'eux-mêmes en tout temps, le travail constant et efficace de l'équipe interne qui a dû prendre les bouchées triples pendant plusieurs mois, l'engagement des membres du conseil d'administration, le dévouement des bénévoles, l'appui de tous nos partenaires, en particulier de la Ville de Trois-Rivières et de Cogeco, et la confiance des abonnés et du public.

En effet, pour une 5<sup>e</sup> année consécutive, les ventes d'abonnements sont en hausse! Ce qui situe l'OSTR dans une position enviable par rapport aux autres orchestres canadiens où se vit présentement la situation inverse. De plus, bon nombre de nos abonnés nous soutiennent par leur générosité et nous devons cette année remercier madame Suzanne Michaud, la présidente sortante des Amis de l'OSTR, pour sa contribution exceptionnelle. Soulignons que les activités des Amis de l'OSTR ont permis d'amasser 4 827 \$.

L'équilibre budgétaire a été atteint cette année après une 34<sup>e</sup> saison difficile. La générosité de la communauté d'affaires n'est pas étrangère à ces résultats, mais c'est également le fait d'un bon contrôle des dépenses. Une nouvelle contribution a été versée au fonds de dotation et grâce au programme Mécénat Placement Culture, sa valeur s'établit aujourd'hui à plus de 100 000 \$.

### **RECONNAISSANCES**

Notre directeur artistique a été décoré de l'Ordre du Canada, la plus haute distinction civile au pays, décerné pour le dévouement exceptionnel d'une personne envers la communauté ou une contribution extraordinaire à la nation. De plus, le renouvellement du contrat de Jacques Lacombe à la direction musicale du New Jersey Symphony Orchestra et son rayonnement exceptionnel sur la scène nationale et internationale avec des invitations à diriger les orchestres de Montréal, Nice, Cincinnati, Toledo et le prestigieux Deutsch Oper Berlin, témoignent de ses grandes qualités, mais attestent aussi de l'attrait de l'OSTR pour maestro Lacombe lié par contrat jusqu'en 2016, au plus tôt.

De façon similaire, madame Louise St-Pierre, vice-présidente de notre conseil d'administration, a été nommée Présidente et Chef de la direction de Cogeco Câble Canada, faisant d'elle une des femmes les plus importantes dans le milieu des affaires au Canada.

Toute cette reconnaissance rejaillit sur l'Orchestre et sur la ville.

En janvier 2013, l'OSTR raflait de nouveau le prix Opus « Concert de l'année – Régions » pour le concert de sa 34<sup>e</sup> saison *Marc-André Hamelin éblouit dans Busoni*. Cette année, le concert *Marie-Nicole chante Gagnon et Tremblay* est à son tour en nomination dans cette même catégorie et pour le prix « Concert de l'année – musique médiévale, de la renaissance, baroque, classique ». Ce concert a de plus remporté le prix Initiative culturelle de l'année, lors de la 15<sup>e</sup> édition des prix Arts Excellence de Culture Mauricie.

À titre de présidente de l'association Orchestres Canada l'ex-directrice générale, madame Thérèse Boutin, a contribué à rehausser considérablement le profil de l'orchestre dans le paysage canadien. Dès mon entrée en fonction, j'ai moi-même commencé à tisser des liens avec certains de mes vis-à-vis au Canada anglais.

### **GOVERNANCE ET GESTION**

À travers le tumulte ayant débuté avec l'absence temporaire du président du c.a. pour des raisons de santé, la réalisation de l'événement-bénéfice, le départ de la directrice générale, l'absence de la responsable du volet éducatif et mon arrivée en fin d'année, une attention particulière a tout de même été portée aux donateurs pour lesquels deux sessions d'information sur les dons planifiés ont été organisées. Une politique de dons planifiés a de plus été adoptée. Un manuel de gouvernance et un code d'éthique et de déontologie révisé ont également été ajoutés aux politiques internes, faisant de l'OSTR un des orchestres de taille moyenne les mieux outillés au pays.

Dans un souci de rentabilité accrue et de réduction des dépenses autres qu'artistiques, le poste de Direction du développement des affaires a été aboli et la responsabilité de cette activité névralgique de l'Orchestre a été répartie entre la Direction des communications et la Direction générale.

L'exercice financier 2012-2013 s'est clôturé en beauté par la signature d'une nouvelle convention collective avec la Guilde des musiciens et des musiciennes du Québec. Nous devons une fière chandelle à monsieur Jean-Pierre Jolivet pour son travail remarquable. Cette entente, conclue dans un esprit de collaboration, assurera un excellent climat de travail pour les cinq prochaines années.

Le Conseil des arts et des lettres du Québec a maintenu au niveau de 2012 son soutien à l'OSTR pour une nouvelle période de quatre ans, et nous avons défendu notre dossier auprès de la Ville de Trois-Rivières en août dernier afin d'obtenir une reconduction de notre subvention de fonctionnement pour les trois prochaines années.

### **LE VOLET JEUNESSE**

Activité moins visible, mais d'une grande importance, le projet-pilote « La classe en résidence » en était à la deuxième année. Il a été donné cette fois à l'école Jean XXIII de Saint-Wenceslas. Comme lors de la première année, les résultats ont été très encourageants. Après la jeune Jeanne Pépin-Marchand de l'école Immaculée-Conception de Shawinigan en 2012, c'était au tour du jeune Raphaël Blais d'intégrer le Conservatoire de musique de Trois-Rivières. Malgré l'absence ponctuelle de la responsable, Claire-Émilie Calvert, en fin de projet, tout s'est bien déroulé et l'évaluation a été très positive au point où durant l'été ce sont trois classes (écoles Immaculée-Conception, Saint-François-d'Assise et Collège Marie-de-l'Incarnation) qui ont été recrutées pour participer à l'édition 2013-2014.

### **CATALYSEUR DANS SON MILIEU**

Nous ne pouvons passer sous silence les multiples partenariats et échanges de services au coeur de nos activités et qui consolident notre place dans la communauté en tant que catalyseur de l'activité culturelle régionale. Nous parlons ici des liens que nous avons tissés avec Radio-Canada Mauricie, le Conservatoire de musique de Trois-Rivières, le Festival international de la poésie, le CÉGEP de Trois-Rivières, l'ensemble Vocalys, la Maîtrise du Cap, les Petits chanteurs de Trois-Rivières et les commissions scolaires de la région.

### **ENTREPRISE DE L'INDUSTRIE CRÉATIVE**

Nous concluons sur un fait trop souvent occulté que l'orchestre symphonique d'une ville en est aussi un joueur économique qui participe à ce que l'économiste de l'UQTR, le professeur François Laurin, présentait récemment au colloque de Culture Mauricie comme « l'industrie créative »; un secteur porteur pour l'avenir de notre région présentement en mutation. Afin de nous préparer à assumer ce rôle de pépinière de nouveaux projets et d'initiatives originales, nous sommes des membres actifs de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Trois-Rivières, de la Jeune Chambre de commerce de la Mauricie, des lieux stimulants d'échanges et d'idées.

Avec la reconnaissance grandissante du rôle que la culture et les arts peuvent jouer dans le développement de notre région au chapitre du tourisme, mais également au niveau de la qualité de vie, spécialement pour les nouveaux retraités qui y affluent, il y a tout lieu de croire que l'avenir sera porteur de croissance. La grande qualité de notre orchestre ne saurait tarder à se faire connaître au-delà de nos frontières et avec l'ouverture de l'Amphithéâtre, le secret le mieux gardé du Québec, sera bientôt connu de tous!

La directrice générale,

A handwritten signature in blue ink that reads "Natalie Rousseau".

Natalie Rousseau



## RAPPORT DU DIRECTEUR ARTISTIQUE

La saison 2012-2013 de l'OSTR s'est inscrite dans la continuité du travail amorcé depuis ma prise de fonction à titre de directeur artistique, affirmant programme après programme l'implication éloquente de tous les musiciens et musiciennes de l'orchestre à offrir à toute la population de notre région des concerts d'une très haute qualité artistique.

Poursuivant une tradition maintenant établie d'ouvrir notre saison avec un programme d'art lyrique, le premier concert de la saison 2012-2013 avait pour titre *De l'opéra au Moulin rouge*. Cette ouverture de saison sur une note de fraîcheur et d'accessibilité proposait une incursion dans la ville de Paris avec quelques-unes des plus belles pages de l'opéra et de l'opérette française, de *Carmen* à *Samson et Dalila* en passant par *Les Contes d'Hoffmann* et *Orphée aux Enfers*. Avec la participation de la mezzo-soprano Christianne Bélanger, lauréate du 27<sup>e</sup> Concours de l'OSTR, ce concert était présenté par l'Association des caisses Desjardins de la ville de Trois-Rivières.

Dans le cadre de notre partenariat avec le Festival International de la Poésie, nous avons ensuite présenté un programme sous le titre de *La poésie de Valérie et de Saint-Denys*. Réunissant la harpiste trifluvienne Valérie Milot, le narrateur Winston McQuade et, pour ses débuts à l'orchestre, François Pothier Bouchard, chef d'orchestre en résidence de l'OSTR, ce concert célébrait l'union de la musique et de la poésie du grand écrivain Hector de Saint-Denys Garneau dont nous commémorons le 100<sup>e</sup> anniversaire de naissance.

En octobre 2012, nous avons également présenté *L'univers de Rachmaninov*. Dédié au compositeur Sergueï Rachmaninov et à deux de ses œuvres maîtresses : la *Deuxième Symphonie* et le monumental *Troisième Concerto* interprété par le pianiste Serhiy Salov. Ce concert a également été pour nous l'occasion de créer la version symphonique du *Thème anniversaire du CQM – 25 ans ensemble pour la musique* composé par Anthony Rozankovic.

Un des événements majeurs de la saison 2012-2013 de l'OSTR a été sans contredit le concert *Marie-Nicole Lemieux chante Gagnon et Tremblay*. Pour tout orchestre, de pouvoir réunir lors d'un même programme ces trois immenses talents de chez nous relève en effet d'un tour de force préparé de longue date. Ce concert-bénéfice, soulignant la 35<sup>e</sup> saison de l'OSTR, a donc vu la création de la plus récente œuvre d'André Gagnon et de Michel Tremblay, *Lettres de Madame Roy à sa fille Gabrielle*, interprétée par Marie-Nicole Lemieux, l'une des plus grandes voix de la scène lyrique internationale. Cette œuvre a d'ailleurs fait l'objet d'un enregistrement, sous étiquette Audiogram, et dont le lancement a eu lieu en septembre 2013.

Dans la grande tradition du temps des Fêtes et animés du désir de poursuivre le travail remarquable qui avait été fait en 2010 par l'orchestre et l'ensemble Vocalys, nous avons de nouveau présenté le légendaire *Messie* de Haendel en décembre 2012. Soutenu par un quatuor de solistes de premier plan formé de la soprano Suzie LeBlanc, de la mezzo-soprano Anita Krause, du ténor Jacques Olivier Chartier et de la basse Philippe Sly, ce concert a été présenté avec la collaboration de Cogeco. Un extrait du *Messie* de Haendel a d'ailleurs été présenté en direct lors du 54<sup>e</sup> Téléthon du Noël du pauvre.

Le premier concert de l'année 2013, *Tableaux d'Espagne*, sous la direction de Gilles Bellemare, nous a donné l'occasion d'accueillir avec plaisir comme soliste le violoniste trifluvien et membre du groupe Quartango Antoine Bareil qui a brillé dans la *Symphonie Espagnole* d'Édouard Lalo. Ce concert fut présenté avec la participation des élèves de la classe d'orchestre du Conservatoire de musique de Trois-Rivières.

Le grand lauréat de l'édition 1996 du Concours de l'OSTR, Wonny Song, fit un retour brillant à l'OSTR en interprétant le *Premier Concerto pour piano* de Tchaïkovski en février 2013. Cette soirée de grande musique nous a également permis de présenter une des œuvres les plus ambitieuses de la saison : la *Quatrième Symphonie dite Romantique* de Bruckner.

Soulignant de nouveau cette saison le Vendredi saint, nous avons présenté l'un des plus grands chefs-d'œuvre du répertoire : le *Requiem* de Mozart. Appuyé par un merveilleux quatuor de solistes composés de Nathalie Paulin, Renée Lapointe, Antoine Bélanger et Robert Pomakov appuyé du Chœur de l'OSTR, dont le fonctionnement est annuel depuis la saison 2012-2013, qui s'est littéralement dépassé dans cette œuvre exigeante. Sous la direction de Raymond Perrin, les progrès effectués par le Chœur depuis septembre 2012 sont tout simplement époustouflants. Ce concert du vendredi fut dédié à la mémoire de Monseigneur Claude Thompson, décédé en février dernier. Pour l'occasion nous avons présenté le *Sancta Maria* de ce compositeur prolifique et fondateur des Petits Chanteurs de Trois-Rivières.

Afin de célébrer le bicentenaire de la naissance de Richard Wagner, nous avons présenté en avril 2012 un concert sous le thème *La chevauchée des Walkyries*. Ce programme incluait le « Prélude » des *Maîtres Chanteurs* en plus de la célèbre *Chevauchée des Walkyries*, dont la direction fut confiée à François Pothier Bouchard, chef en résidence de l'OSTR. Lors de ce concert, nous avons également créé la plus récente œuvre du compositeur Marc Bélanger, *Le Saint-Laurent, poème symphonique*, composée expressément pour l'OSTR. Ce concert a par ailleurs fait place à la grande finale du 29<sup>e</sup> Concours de l'OSTR, consacré cette année au piano et présenté en collaboration avec Marmen. Le grand lauréat de cette édition 2013 de notre concours a été Antoine Rivard-Landry, tandis que le deuxième prix a été décerné à Jeanne Amièle et le troisième prix à Isabelle David. Antoine Rivard-Landry a également remporté le prix coup de cœur du public. De plus, un prix spécial a été attribué au pianiste trifluvien Jean-Luc Therrien qui a impressionné le jury sur lequel je siégais en compagnie du compositeur Marc Bélanger et du pianiste Wonny Song qui a également interprété la célèbre *Rhapsody in Blue* de Gershwin lors de ce concert.

En conclusion de saison, profitant de la proximité de la Fête des Mères, notre dernier programme, *Histoires d'amour*, nous donna le plaisir d'accueillir la soprano Marie-Josée Lord dans des pages les plus aimées des opéras *Madame Butterfly* de Puccini, *Cavalleria Rusticana* de Mascagni, *Roméo et Juliette* de Gounod ainsi que de *La Traviata* de Verdi. À ces inoubliables airs d'opéra se sont ajoutés *Tristan et Isolde* de Wagner, *Pelléas et Mélisande* de Debussy ainsi que *Roméo et Juliette* de Tchaïkovski. Cette soirée fut présentée en collaboration avec le Port de Trois-Rivières et le Groupe Somavrac.

La musique québécoise et canadienne continue d'avoir une place privilégiée dans la programmation de l'orchestre. Avec, notamment, trois créations mondiales, la saison 2012-2013, nous a permis de présenter neuf œuvres de compositeurs de chez nous (Bélanger, Desjardins, Evangelista, Gagnon/Tremblay, Mozatic, Quesnel, Rozankovich, Thompson et Vivier).

De nouveau, la saison 2012-2013 a fait l'objet de la préparation de capsules vidéo présentant chacun de nos concerts. Réalisées avec la précieuse collaboration de Radio-Canada, j'ai participé à l'enregistrement de ces capsules qui sont visibles sur le site Internet de l'orchestre en plus d'être présentées sur les ondes de la société d'État.

Lors de la 24<sup>e</sup> édition des Matinées symphoniques de l'OSTR, le comédien Martin Larocque et les pianistes Jocelyn Lafond et Jean-Luc Therrien ont interprété les célèbres *Histoire de Babar* de Poulenc et le *Carnaval des Animaux* de Saint-Saëns, sous la direction de François Pothier Bouchard. Trois représentations (Trois-Rivières et Shawinigan) ont été offertes aux jeunes élèves de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Notre série Muffins aux sons a fait de nouveau une place de choix aux musiciens de l'orchestre ainsi qu'aux talents de la région : le premier récital de cette série présentée par Canimex a accueilli la violoniste de l'OSTR Natalia Kononova et le pianiste italien Francesco Nicolosi, se sont ensuite succédé QW4RTZ (Louis-Alexandre Beauchemin, Xavier Roy ainsi que de François Pothier Bouchard et David Gélinas, tous deux membres de l'OSTR), Quetango (formé du violoncelliste de l'OSTR Daniel Finzi, du guitariste Jonathan Hains, du contrebassiste Frédéric Vermette et du percussionniste Simon Boudreault), le pianiste Serhiy Salov et le Duo Philia, réunissant les violonistes Ana Drobac (violon II associée, OSTR) et Caroline Chéhadé.

Le projet de classe en résidence s'est poursuivi pour une deuxième saison avec les 23 élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années inscrits au programme spécialisé en musique de l'école Jean-XXIII de Saint-Wenceslas. Visant la persévérance scolaire par la médiation culturelle, cette initiative permet à de jeunes élèves du dernier cycle du primaire d'être jumelés aux musiciens de l'Orchestre. Au cours du trimestre, les élèves et leurs parrains-musiciens correspondent pour échanger sur la musique, les instruments et la vie professionnelle d'un musicien. Des ateliers musicaux sont animés par des musiciens de l'OSTR et des rencontres avec des professionnels du milieu culturel sont également proposées. Le projet a culminé au mois de mai, alors que les jeunes musiciens et leurs parrains se sont rencontrés dans le cadre d'une répétition de l'OSTR, les élèves ont d'ailleurs présenté un numéro spécial lors du concert *Histoires d'amour*. Le projet Classe en résidence bénéficie de l'appui financier de la Fondation Québec Jeunes et de Weber-Hydraulik division Hyco Canada ainsi que de la collaboration de la Commission scolaire de la Riveraine. La classe en résidence de l'OSTR a été finaliste pour le Prix de l'initiative culturelle au gala Arts excellence.

Lors du 16<sup>e</sup> Gala des prix Opus, l'OSTR a reçu le prix Opus Concert de l'année – Régions pour son concert *Marc-André Hamelin éblouit dans Busoni*.

Deux nouveaux musiciens : Louis-Pierre Bergeron (cor solo) et Éliane Charest-Beauchamp (violon II de section), retenus à la suite d'auditions provinciales.

En conclusion, je tiens à exprimer toute ma reconnaissance envers les musiciens et musiciennes ainsi que les choristes de l'orchestre, les membres de la permanence, du conseil d'administration, des Amis de l'OSTR ainsi qu'à nos nombreux partenaires et surtout à notre public dont la fidélité est impressionnante. Toutes ces énergies consacrées à notre merveilleux orchestre me remplissent d'une grande fierté d'être à la tête de cette institution importante et ce phare rayonnant de ma ville natale.



Jacques Lacombe

# ARTISTES INVITÉS

**Chefs d'orchestre**

Gilles Bellemare  
François Pothier Bouchard

**Chef de Choeur**

Raymond Perrin

**Violon**

Antoine Bareil

**Harpe**

Valérie Milot

**Piano**

Jeanne Amièle  
Isabelle David  
Jocelyn Lafond  
Antoine Rivard-Landry  
Serhiy Salov  
Wonny Song  
Jean-Luc Therrien

**Sopranos**

Suzie LeBlanc  
Marie-Josée Lord  
Nathalie Paulin

**Mezzo-sopranos**

Christianne Bélanger  
Anita Krauss  
Renée Lapointe

**Contralto**

Marie-Nicole Lemieux

**Ténors**

Antoine Bélanger  
Jacques Olivier Chartier

**Baryton-basses**

Robert Pomakov  
Philippe Sly

**Ensembles**

Classe d'orchestre du Conservatoire de musique  
de Trois-Rivières  
Duo Philia  
Natalia Kononova et Francesco Nicolosi  
Quetango  
QW4RTZ

**Choeurs**

Choeur de l'OSTR  
Vocalys

**Narration**

Martin Larocque  
Winston McQuade

# RÉTROSPECTIVE

## CONCERTS ET RÉCITALS

### Série Grands concerts

L'univers de Rachmaninov  
Le Messie  
Wonny Song joue Tchaïkovski  
Le requiem de Mozart  
La chevauchée des Walkyries  
Histoires d'amour

### Série Découvertes

De l'opéra au Moulin rouge  
La poésie de Valérie et de Saint-Denys  
Tableaux d'Espagne

### Concert-bénéfice

Marie-Nicole Lemieux chante Gagnon et Tremblay

### Série Muffins aux sons

Violon et piano  
Noël avec QW4RTZ  
Quetango  
Debussy et Ravel  
Duo Philia

## ACTIVITÉS JEUNE PUBLIC ET RELÈVE

Matinées symphoniques : Le carnaval des animaux

Classe en résidence (école Jean-XXIII)

29<sup>e</sup> Concours de l'OSTR - piano

## ACTIVITÉS ÉDUCATIVES

Causerie Hydro-Québec animées par Francis Dubé

Rencontres musicales animées par Claire-Émilie Calvert à l'Université du troisième âge

## CRÉATIONS

*Thème anniversaire - 25 ans ensemble pour la musique* d'Anthony Rozankovic (version symphonique)

*Le Saint-Laurent, poème symphonique* de Marc Bélanger

## ENREGISTREMENT

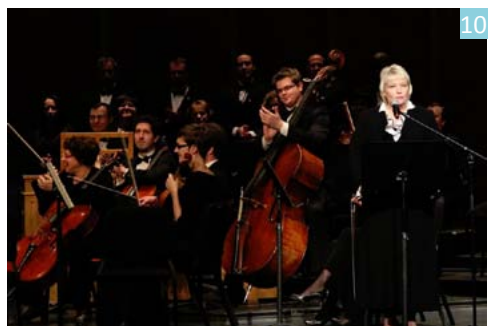
Disque *Lettres de Madame Roy à sa fille Gabrielle* (sous étiquette Audiogram)

## COLLABORATIONS

Festival International de la Poésie  
Conservatoire de musique de Trois-Rivières  
Grand Noël choral

1. Enregistrement des capsules vidéo
2. De l'opéra au Moulin rouge
3. Natalia Kononova et Francesco Nicolosi
4. La poésie de Valérie et de Saint-Denys
5. L'univers de Rachmaninov
6. Causerie Hydro-Québec
7. Marie-Nicole Lemieux chante Gagnon et Tremblay
8. Les Matinées symphoniques: Le carnaval des animaux
9. Téléthon du Noël du pauvre





10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20

10. Cogeco partenaire de l'OSTR

11. Le Messie

12. et 13. La classe en résidence

14. Noël avec QW4RTZ

15. Tableaux d'Espagne

16. Debussy et Ravel

17. Wonny Song joue Tchaïkovski

18. 29<sup>e</sup> Concours de l'OSTR - piano (ronde éliminatoire)

19 et 20. Le requiem de Mozart

21 et 22. Lancement de la saison 2013-2014

23. Duo Philia

24. La chevauchée des Walkyries

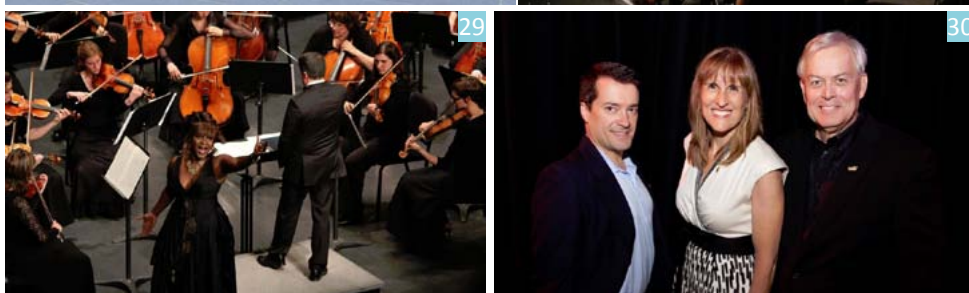
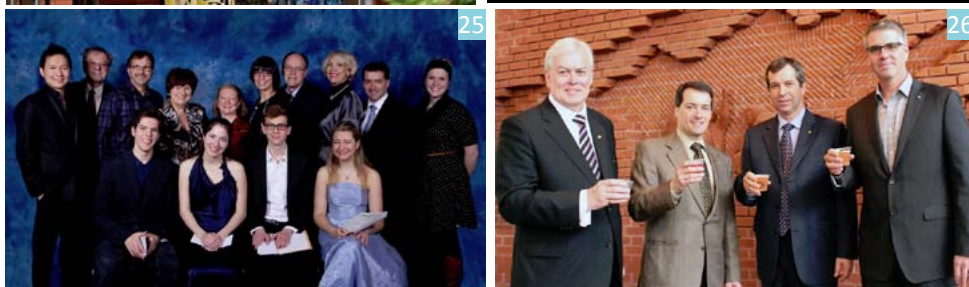
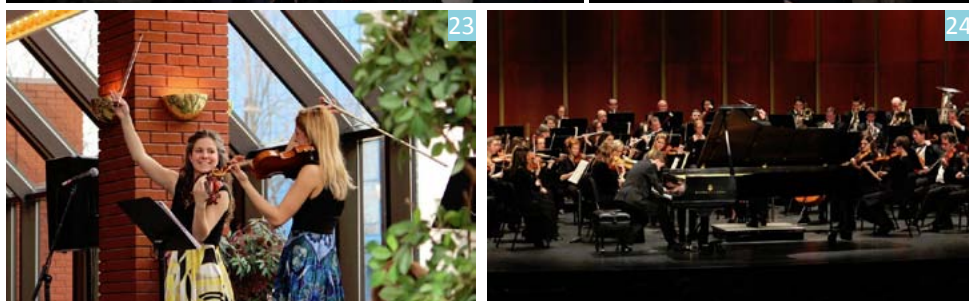
25. 29<sup>e</sup> Concours de l'OSTR - piano (finale)

26. Dégustation de bières et saucisses

27 et 28. Classe en résidence

29. Histoires d'amour

30. Nomination de Natalie Rousseau à la direction générale



# CONSEIL D'ADMINISTRATION



**Jean-Marc Vanasse**  
Président



**Daniel Cournoyer**  
Administrateur  
Président  
Amis de l'OSTR



**Louise St-Pierre**  
Vice-présidente nomination et  
gouvernance  
Présidente et chef de la direction  
Cogeco Câble Canada



**Jean Dumais**  
Administrateur  
Groupe Somavrac



**Sophie Pellerin**  
Trésorière  
Directrice certification, Mallette



**Denis Gamache**  
Administrateur  
Vice-président développement  
des affaires  
Groupe SFP ressources humaines



**M<sup>e</sup> Jean-Éric Guindon**  
Secrétaire et vice-président  
financement  
Avocat  
Bélanger Sauvé



**Alexandrine Garceau**  
Administratrice  
Coordonnatrice des  
communications  
Institut secondaire Keranna



**Marie-Josée Arpin**  
Administratrice  
Violon solo, OSTR



**Stella Montreuil**  
Administratrice  
Présidente, Corporation de  
développement culturel  
de Trois-Rivières  
Directrice générale  
Ciné-Campus Trois-Rivières



**Janel Boire Paquette**  
Administrateur  
Propriétaire  
IGA Centre-ville Boire Paquette



**Céline Tessier**  
Administratrice  
Attachée de direction  
contractuelle

**Violons I**

Marie-Josée Arpin, solo  
Johanne Morin, associée  
Pascale Frenette  
Natalia Kononova  
Renée-Claude Perreault  
Lyne Allard  
Ariane Bresse  
Cristina Mondirou  
Nancy Ricard  
Uliana Drugova

**Violons II**

Francine Dufour, solo  
Ana Drobac, associée  
Helga Dathe  
Sylvie Allaire  
Guy Trudel  
Éliane Charest-Beauchamp  
Diane Rodrigue  
Flavie Gagnon

**Altos**

Catherine Arsenault, solo  
Regan Toews, associée  
Aleksey Dyachkov  
Daniel Plamondon  
Elvira Misbakhova  
Jean-Marc Martel

**Violoncelles**

Jeanne de Chantal Marcil, solo  
Caroline Milot, associée  
Monika Risi  
Ioav Bronchti  
Daniel Finzi  
François Toutant

**Contrebasses**

David Gélinas, solo  
Jacques Tardif, associé  
Richard Capolla  
Nicolas Lessard

**Flûtes**

Caroline Séguin, solo  
Heather Howes

**Hautbois**

Kirsten Zander solo  
Josée Marchand

**Clarinettes**

Zaven Zakarian, solo  
Suzanne Tremblay

**Bassons**

Julia Harguindey solo  
Françoise Henri

**Cors**

Louis-Pierre Bergeron, solo  
Jean-Jules Poirier  
Jocelyn Veilleux  
Cynthia Adamek

**Trompettes**

André Godbout, solo  
Luc Darveau

**Trombones**

Sébastien Côté, solo  
Angelo Muñoz

**Trombone basse**

Robert Ellis, solo

**Timbales**

François St-Jean, solo

**Percussions**

Andrew Dunsmore, solo

**Harpe**

Caroline Lizotte, solo

Daniel Cournoyer  
Président

Line Blackburn  
Responsable des activités jeunesse

Renée Boucher  
Responsable de la boutique

Diane Brodeur  
Coresponsable de la vie sociale

Bernard Houle  
Responsable de la série Muffins aux sons

Suzanne Michaud  
Responsable des Escapades musicales

Thérèse Roberge  
Responsable du Concours de l'OSTR et  
des auditions

Monique Turcotte  
Responsable des concerts et cocktails

Lise Vaillancourt  
Coresponsable de la vie sociale

Jean-Roch Aubichon  
Robert Auger  
Rachel B. Marois  
Lise Belhumeur  
Louise Bigué  
Denise Carle  
Gisèle Côté  
Doris Desmarais  
Rollande Ferron  
Claire Gagné  
Carmelle Gagnon  
Françoise Gagnon-Matte  
Paul Gélinas  
Philippe Germain  
Louise de Grandmaison  
Céline Grandmont  
Louise Lavoie  
Hélène Lemire  
Suzanne Loiselle  
Claire Mailhot Germain  
Louise Mathieu  
Marie Napert  
Céline Pagé  
Henriette Pagé  
Diane Panneton  
Denise Picard  
Marthe Poisson  
Lise Potvin  
Thérèse Poudrier  
Carmen Richard Lamy  
Marietta H. Schwital  
Céline Tessier  
Luisa Vidal

# ÉQUIPE ADMINISTRATIVE

Natalie Rousseau  
Directrice générale

Jacques Lacombe  
Directeur artistique

Claire-Émilie Calvert  
Rédactrice des notes de programme

Richard Capolla  
Directeur du personnel artistique

Carole Corbin  
Directrice des finances

Francis Dubé  
Animateur des Causeries Hydro-Québec

Julie Leblanc  
Directrice des communications

Denis Morneau  
Responsable de la production et du service à la clientèle

François Pothier Bouchard  
Chef en résidence et musicothécaire

# PARTENAIRES ET DONATEURS

## Commanditaires

Cogeco  
Hydro-Québec  
Desjardins  
Canimex  
Marmen  
Port de Trois-Rivières  
Groupe Prommel  
Fondation Québec Jeunes  
Weber-Hydraulik, division Hyco  
Canada  
Société Saint-jean-Baptiste du  
Centre-du-Québec  
Société du parc industriel et  
portuaire de Bécancour

## Commanditaires de service

SAQ  
Le Panetier  
Fleurs Illico  
NP2 Noël et Plourde  
Julie Plamondon procréation  
graphique  
Delta Trois-Rivières  
Budget Location Hébert  
Samson Chocolaterie artisanale  
Café Morgane  
Métro Plus St-Grégoire

## Partenaires médias

Radio-Canada Mauricie  
TVA CHEM  
Le Nouvelliste

## Diffuseur officiel

Espace musique

## Partenaires gouvernementaux

Conseil des arts et des lettres du  
Québec  
Ville de Trois-Rivières  
Conseil des arts du Canada

## Partenaires culturels

Corporation de développement  
culturel  
de Trois-Rivières  
Salle J.-Antonio-Thompson  
Conservatoire de musique de  
Trois-Rivières  
Festival International de la Poésie

## Donateurs

### Cercle du maestro (5 000 \$ et plus )

Fondation Sibylla Hesse  
Jacques Lacombe

### Cercle élite (plus de 1 000 \$)

Anonyme  
Maryse Baribeau  
Pierre Gervais  
Jean-Éric Guindon  
Suzanne Michaud  
Sophie Pellerin  
Jacqueline Pépin  
Gilbert Thiffault

### Cercle des gouverneurs (1 000 \$)

Daniel Cournoyer  
Jean Dumais  
Gisèle Lacerte Garant  
Robert Longval  
Patrice Mangin  
Louise St-Pierre  
Jean-Marc Vanasse

### Académie des virtuoses (999 \$ et moins)

Anonyme  
Rachel B. Marois  
John Ballantyne  
Jeannine Baribeau  
Lomer Bourcier  
Denis Cardinal  
Violaine Damphousse  
Claudette Desfossées  
Michelle Deslauriers  
Luce Dion  
Christiane Dupont Champagne  
Hermance Durand  
François Fréchette  
Jeannine Giguère  
Claude Grondin  
Suzanne Grondin  
Julian Gruda  
Jean Hamel  
Réjane Hamelin  
J. Guy Héroux  
Jean Fortin & ass.  
Jean-Pierre Jolivet  
Denise Lapointe Demers  
Michel Laurent  
Émile Lemaire  
Pierrette Maynard Lacroix

Robert Morin  
Louis-Paul Nolet  
Robert Parenteau  
Jocelyn Pelletier  
Raynald Péloquin  
Marie Picard  
Jean Poliquin  
Margot Régnière  
Carmen Richard Lamy  
Sylvia Richer  
Roger Roberge  
Syndicat des enseignants  
du Collège de Shawinigan  
Denise Thompson  
Suzanne Thompson  
Pierrette Trudel

## Dons dédiés

CEPSA Chimie Bécancour

ÉTATS  
FINANCIERS  
VÉRIFIÉS

# L'Orchestre symphonique de Trois-Rivières inc.

## État des résultats

Exercice terminé le 31 août 2013

	2013 (12 mois) \$	2012 (2 mois) \$ (non audité)
<b>Produits</b>		
Événements artistiques (annexe A)	317 918	-
Subventions		
Gouvernement du Québec (annexe B)	280 000	-
Gouvernement du Canada (annexe C)	81 000	3 080
Ville de Trois-Rivières	260 000	-
Services reçus à titre gratuit	120 803	-
Actions éducatives	3 250	-
Dons et souscriptions	44 390	625
Commandites	92 000	-
Activités des amis de L'Orchestre Symphonique de Trois-Rivières inc.	19 533	-
Annonces dans les programmes	15 280	-
Concert bénéfique	60 831	-
Activité bénéfique	19 090	-
Intérêts sur dépôts à terme	1 484	-
Divers	838	-
	<b>1 316 417</b>	<b>3 705</b>
<b>Charges</b>		
Directes de production (annexe D)	776 419	16 526
De publicité et promotion	98 882	7 816
D'administration (annexe E)	227 995	32 392
De financement et développement	25 916	7 962
D'exploitation de location de salles	51 921	-
Services reçus à titre gratuit	120 803	-
D'activités des amis de L'Orchestre Symphonique de Trois-Rivières inc.	14 219	4 009
	<b>1 316 155</b>	<b>68 705</b>
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges</b>	<b>262</b>	<b>(65 000)</b>



# Ostr

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS-RIVIÈRES  
JACQUES LACOMBE DIRECTEUR ARTISTIQUE

819 373-5340

[www.ostr.ca](http://www.ostr.ca)

 / Orchestre symphonique de Trois-Rivières

 / OSTRofficiel